

Zeitschrift: Fachzeitschrift Heim
Herausgeber: Heimverband Schweiz
Band: 68 (1997)
Heft: 12

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

1845 b

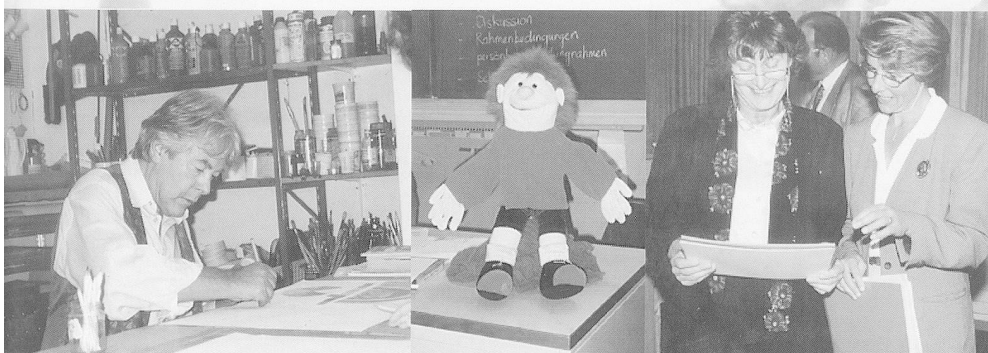
Dezember 1997

68. Jahrgang

Offizielles Organ
des Heimverbandes
Schweiz

12

Fachzeitschrift Heim



QAP

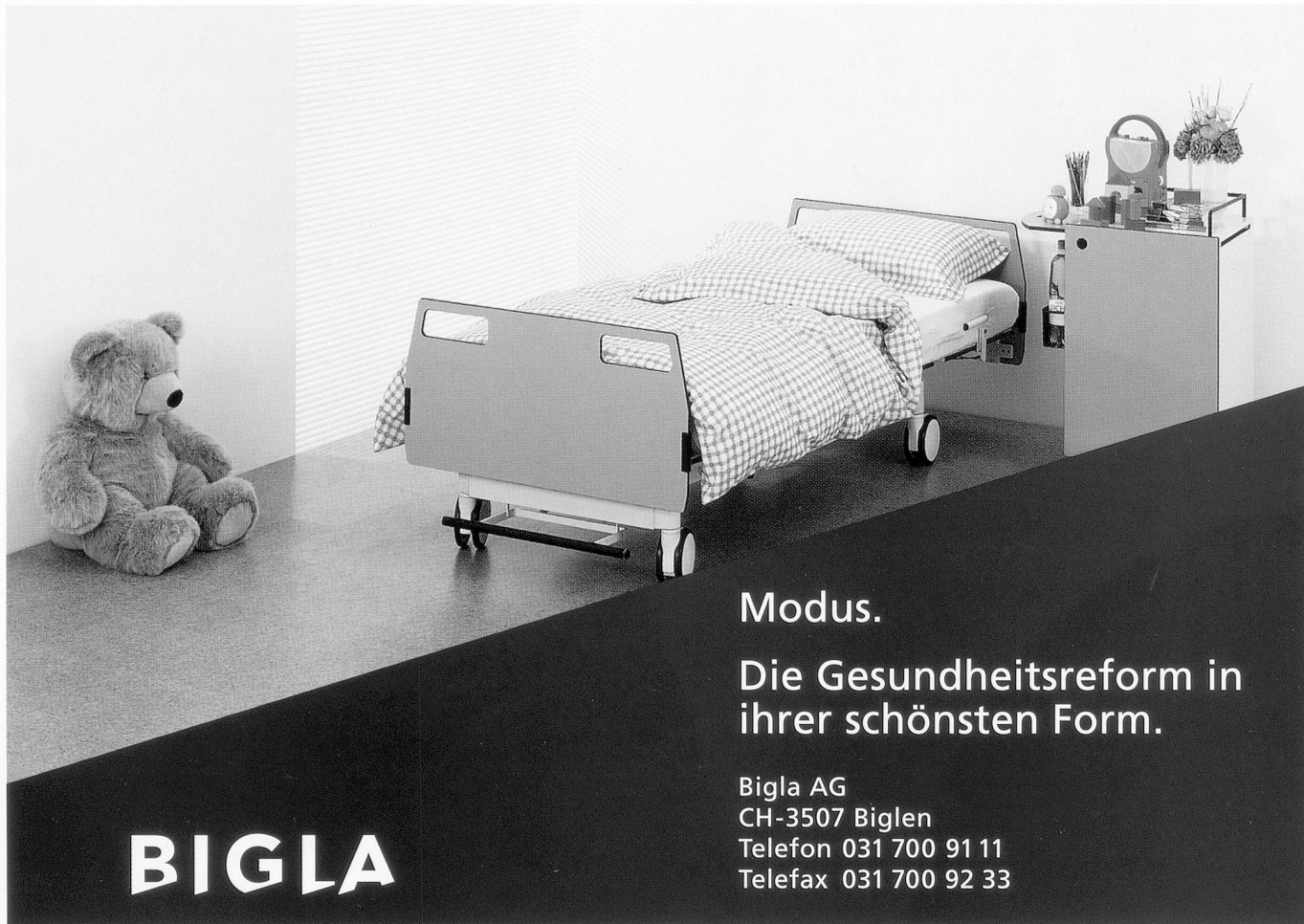
Erste Heime zertifiziert

Licht und Dunkel

Was uns die Dunkelheit sagen kann

Gemeinsam lernen

Integration durch Bildung

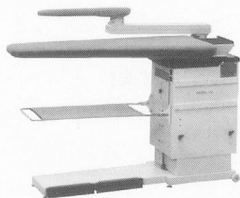


BIGLA

Modus.
**Die Gesundheitsreform in
 ihrer schönsten Form.**

Bigla AG
 CH-3507 Biglen
 Telefon 031 700 91 11
 Telefax 031 700 92 33

Blas-Saug-Bügeltisch Modell «Combiflex 218XL»



Tischblatthöhe verstellbar von 74–92 cm, rostfreies Tischblatt (XL 125 x 50 x 23 cm), thermostatgeregelte Tischblatt-Temperatur, einfaches Umstellen von Blasen auf Saugen mit Fusspedalleiste, Absaugsperr des Tischblattes beim Arbeiten mit dem Ärmelbügler, Abstellfläche für Dampfbügeleisen, Auffangtuch für Bügelgut, zwei Rollen hinten am Tisch montiert – für einfache Verschiebung

SWISS VAP 5

**100%ige Bügelfreiheit,
 Kein störendes Kabel
 auf dem Tischblatt**

3fache Betriebssicherheit

**ENERGIE-SPAR-
 HEIZUNGEN und BOILER
 aus CHROMSTAHL**

Ein Produkt vieljähriger
 Erfahrung



Bügeltechnik für hohe Ansprüche!

Bügelstation «DINO»

**Qualität ist
 unsere Stärke**



Kompakt, platzsparend
 Masse total: 135 x 40 x 88 cm, thermostat-
 geregelte Tischblatt-Temperatur, Dampf-
 absaug-Ventilator auf breiter Fussleiste
 steuerbar, Auffangtuch für Bügelgut,
 Bügeleisen-Untersatz aus Silikonkugeln
 (Midi Plus mit Swiss-Vap 5)

**Verlangen Sie weitere Unter-
 lagen oder besuchen Sie unsere
 Ausstellung!
 Fabrikation/Reparaturservice**



PROCHEMA BAAR AG

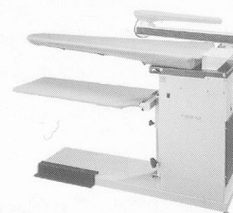
Falkenweg 11b, CH-6340 Baar
 Tel. 041-761 98 51
 Fax 041-761 14 50

Faber Magnum 150

Mit eingebautem Dampf-
 erzeuger aus rostfreiem
 Stahl (5 l), elektronische
 Niveauekontrolle, Speise-
 wasserpumpe, Dampf-
 druckregler, Überdruck-
 Sicherheitsventil,
 Abschlammhahnen,
 2 Dampfbügeleisen
 Swiss-Matic Typ B oder
 BMS, Speisewasserge-
 fäss aus rostfreiem Stahl
 (10 l), Gerät auf Untersatz
 mit vier Lenkrollen



Professioneller Dampf-Absaug- Bügeltisch Modell «Alisea 230»



Tischblatthöhe verstellbar von 80–95 cm,
 rostfreies Tischblatt (XL 125 x 50 x 23 cm),
 thermostatgeregelte Tischblatt-Temperatur,
 Dampfabsaug-Ventilator auf breiter Fussleiste
 steuerbar, Absaugsperr des Tischblattes beim
 Arbeiten mit dem Ärmelbügler, Abstellfläche für
 Dampfbügeleisen, Auffangtuch für Bügelgut